

## Sisällys

### Introduction

Mukana tulevat tarvikkeet .....	104
Levyjen puhdistaminen .....	104
Asentaminen .....	104

### Kytkennot

Television yhdistäminen .....	105-106
Käyttämällä Scart-liitäntää .....	105
Käyttämällä CVBS-liitäntää (Composite Video) .....	105
Käyttämällä komponenttivideojakkiliittimiä (YPbPr) .....	106
RF-lisämodulaattorin käyttö .....	106
Verkkojohdon yhdistäminen .....	107
Valinnainen: Liittäminen HDMI-laitteeseen .....	108
HDMI (High Definition Multimedia Interface) -liitäntöjen käyttäminen .....	108
Muut liitännät : 2-kanavaisen stereon liitäntä ...	109
Stereojärjestelmässä on Dolby Pro Logic- tai oikean/vasemmanpuoleiset äänen sisäntuloliitännät .....	109
Muut liitännät : Digitaalisen AV-vastaanottimen liittäminen .....	109
Vastaanottimessa on toiminnot PCM, Dolby Digital tai MPEG2-dekooderi .....	109

### Säätimet ja liitännät

Etu- ja takapaneeli .....	110
Kauko-ohjain .....	111

### Alkuvalmistelut

Vaihe 1: Paristojen asettaminen kauko-ohjaimen .....	112
Kotiteatterin käyttäminen kauko-ohjaimella .....	112
Vaihe 2: Television asennus .....	112-114
Progressive Scan -toiminnon määrittäminen (vain Progressive Scan -televisiot) .....	113
Televisiota vastaavan värijärjestelmän valinta .....	114
Vaihe 3: Toivotun kielen valinta .....	115
OSD-kielen asetus .....	115
Audio-, tekstitys- ja levyvalikkokielen asetus .....	115

### Levytoiminnot

Toistettavat levyt .....	116
Regional Code .....	116
Levyjen toisto .....	117
Levyn valikon käyttö .....	117
Perustoistosäätimet .....	118-119
Toiston keskeytys .....	118
Kappaleen/osan valinta .....	118
Toiston jatkaminen viimeisestä pysäytyskohdasta .....	118
Zoomau .....	118
Uudelleentoisto .....	118
Jakson A-B uusinta .....	118
Hidastettu liike .....	119
Eteenpäin / taaksepäinhaku .....	119
Esikatselu .....	119
DVD-erikoistoiminnot .....	120
Otsikon toisto .....	120
Kamerakulma .....	120
Audio-kielen vaihtaminen .....	120
Tekstitys .....	120
DivX-levyn toistaminen .....	120
MP3/JPEG:n toisto, kuva-CD .....	121
Yleiset toiminnot .....	121
Toisto valinnan mukaan .....	121
Uudelleentoisto .....	121
Zoomaus lähelle .....	121
Esikatselutoiminto .....	121

## Sisällys

### Järjestelmän valikkotoiminnot

Kieli .....	122
OSD-kielen asetus .....	122
Audio-, tekstitys- ja levyvalikkokielen asetus .....	122
DivX-tekstityskirjasimen määrittäminen .....	122
Videoasetukset .....	123-125
TV:N Tyyppi .....	123
Kuvasuhteen asetus .....	123
YPbPr/ RGB:n kytkentä .....	124
Progressive - kytkentä/ katkaisu .....	124
JPEG-kiintolevytila .....	125
HDMI-lähtö .....	125
Ääniasetukset .....	126-127
Digit. lähtö .....	126
LPCM lähtö .....	127
Yötoiminto – kytkentä/katkaisu .....	127
Luokitus .....	128-129
Salasanan asetusvalikko .....	128
Luokituksen määrittäminen .....	128
Alkuperäisten asetusten palautus .....	129
DivX® VOD -rekisteröintikoodi .....	129

### Tarkistusluettelo .....

### Tekniset tiedot.....

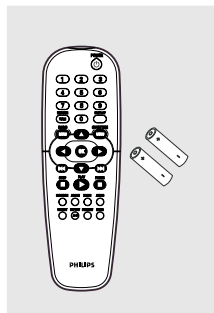
### Sanasto .....

Suomi

## Yleistä

### Mukana tulevat tarvikkeet

Kauko-ohjain ja  
kaksi paristoa



### Levyjen puhdistaminen

Voit puhdistaa levyn pyyhkimällä sen pehmeällä liinalla levyn keskustasta reunaa kohti.

#### VAROITUS!

Älä käytä liuottimia, kuten bentseeniä, ohentimia, teollisuuden käyttämiä puhdistusaineita tai analogisille levyille tarkoitettuja antistaattisia suihkeita.

DVD- tai CD-soittimille tarkoitetut CD-puhdistuslevyt saattavat vahingoittaa optista laitetta, koska tallentavan DVD-laitteisto optinen laite (laser) on DVD- tai CD-soittimia tehokkaampi. Tästä syystä CD-puhdistuslevyjen käyttämistä ei suositella.

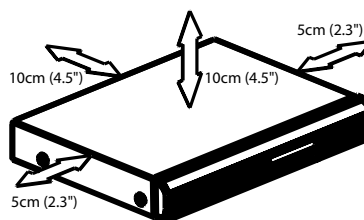
### Asentaminen

#### Sopivan sijainnin löytäminen

- Aseta laite tasaiselle, kiinteälle ja tukevalle alustalle. Älä aseta laitetta matolle.
- Älä aseta laitetta muiden laitteiden (esim. viritin tai vahvistin) päälle, sillä ne saattavat kuumentaa laitetta.
- Älä aseta laitteen alle mitään muuta (esim. CD-levyjä tai lehtiä).

#### Riittävä tila ilman kiertämistä varten

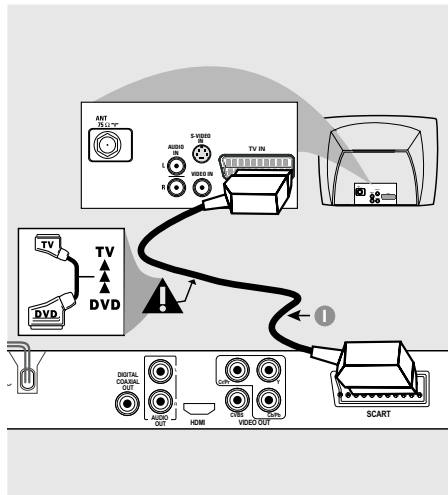
- Aseta laite riittävästi ilmastoituun paikkaan, jotta se ei kuumene liikaa. Varaa laitteen taka- ja yläpuolelle vähintään 10 cm ja laitteen vasemmalle ja oikealle puolelle noin 5 cm tilaa ylikuumenemisen välttämiseksi.



#### Älä altista laitetta korkeille lämpötiloille, kosteudelle, vedellä tai pölylle

- Laitteen päälle ei saa roiskua vettä.
- Älä aseta laitteen päälle mitään sitä mahdollisesti vahingoittavia esineitä, kuten nestettä sisältäviä esineitä tai kynttilöitä.

## Television yhdistäminen



### TÄRKEÄÄ!

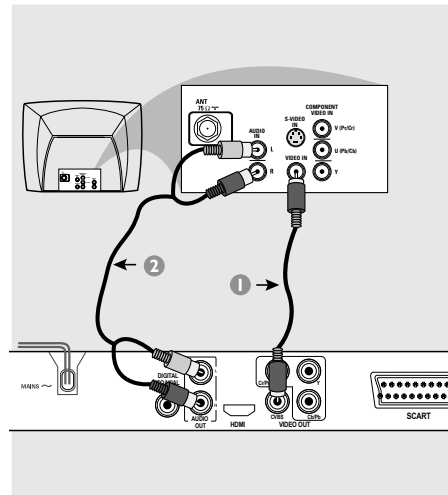
- Tv-järjestelmäsi ominaisuuksista riippuen sinun tarvitsee tehdä vain yksi seuraavista vaihtoehtoisista videokytkennoistä.
- Yhdistä DVD-kotiteatteri suoraan televisioon.
- SCART-liitännän avulla voit käyttää sekä audio- että videotointia DVD-soittimessa.

### Käyttämällä Scart-liitäntää

- Käytä SCART-johtoa (musta) DVD-soittimen SCART-jakkiliittimen (TV OUT) liittämiseksi TV:n liittimeen (TV IN) *(johto ei toimituksen mukana)*.

### Vinkki:

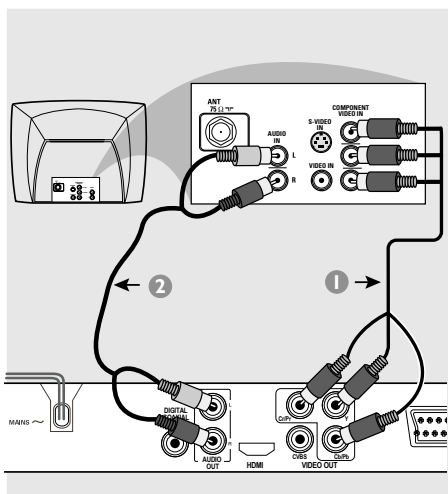
- Varmista, että SCART-johdon se pää, jossa on merkki TV, on yhdistetty televisioon, ja toinen pää, jossa on merkki DVD, on yhdistetty DVD-soittimeen.



### Käyttämällä CVBS-liitäntää (Composite Video)

- 1 Yhdistä composite video -johto DVD-kotiteatterin **CVBS** -liitännästä television videotuliäntään (merkitty A/V In, Video In, Composite tai Baseband) *(johto ei toimituksen mukana)*.
- 2 Tämän DVD-soittimen äänen kuulemiseksi TV:n kautta käytä äänijohdot (valkoinen/punainen) DVD-soittimen AUDIO OUT (L/R) -jakkiliittimien liittämiseksi vastaaviin television äänen tuloliitäntöihin AUDIO IN *(johto ei toimituksen mukana)*.

## Kytkennät

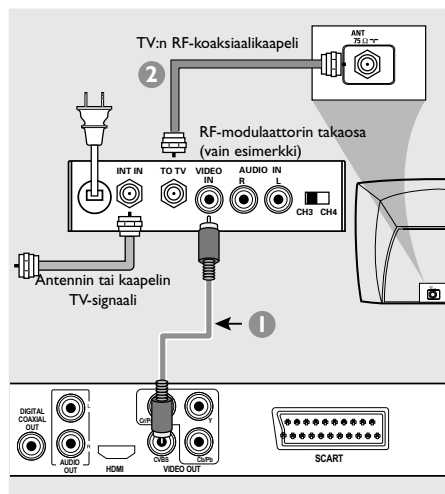


### TÄRKEÄÄ!

– Progressive Scan -videokuvaa voi käyttää vain, kun käytössä on Y Pb Pr ja televisio on Progressive Scan -yhteensopiva.

#### Käyttämällä komponenttivideojakkiliittimiä (YPbPr)

- 1 Käytä komponenttivideojohtoja (punainen/sininen/vihreä) DVD-soittimen YPbPr-jakkiliittimien kytkemiseksi TV:n vastaaviin komponenttivideosisääntulon jakkiliittimiin (tai merkitty YPbPr tai YUV) (johto ei toimituksen mukana).
- 2 Tämän DVD-soittimen äänen kuulemiseksi TV:n kautta käytä äänijohtoja (valkoinen/punainen) DVD-soittimen AUDIO OUT (L/R) -jakkiliittimien liittämiseksi vastaaviin television äänen tuloliitännöihin AUDIO IN (johto ei toimituksen mukana).
- 3 Sivulla on 113 on lisätietoja Progressive Scan -toiminnon määrittämisestä.



### TÄRKEÄÄ!

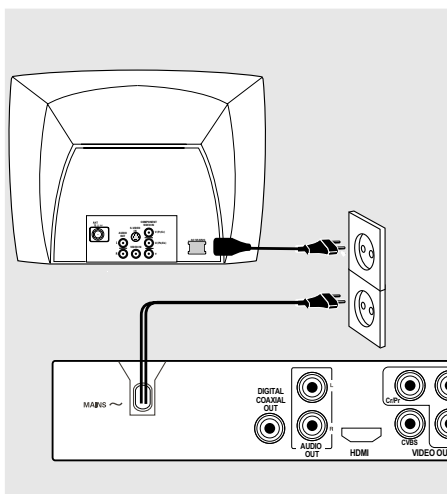
– Jos TV:ssä on vain yksittäinen Antenna In -jakkiliitin (tai nimikkeellä 75 ohm tai RF In varustettuun liittimeen) tarvitset RF-modulaattorin DVD:n toiston katselemiseksi TV:ssä. Ota yhteys elektroniikkatuotteita myyvään liikkeeseen tai Philipsiin tietojen saamiseksi RF-modulaattorin saatavuudesta ja toiminnoista.

#### RF-lisämodulaattorin käyttö

- 1 Käytä komposiittivideokaapelia (keltainen) DVD-soittimen CVBS-jakin liittämiseksi videon sisääntulojakkiiin RF-modulaattorilla.
- 2 Käytä RF-koaksiaalikaapelia (ei sisälly toimitukseen) RF-modulaattorin liittämiseksi TV:n RF-jakkiiin.

## Kytkennät

### Verkkojohdon yhdistäminen

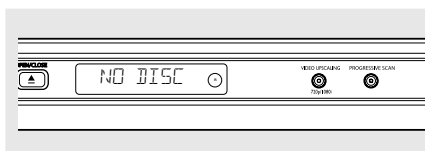


**Kun kaikki on yhdistetty, yhdistä verkkojohto pistorasiaan.**

Älä tee tai muuta mitään kytkentöjä virran ollessa kytkettynä.

Kun levyä ei ole ladattuna, **paina DVD-soittimen etupaneelissa olevaa painiketta **STANDBY ON**.**

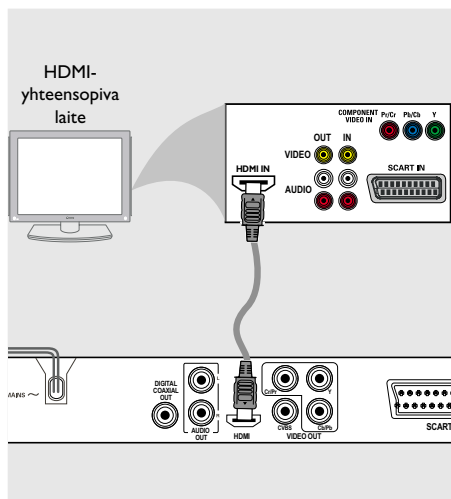
**“NO DISC” voi ilmestyä viestiksi näyttöpaneeliin.**



Suomi

## Kytkennät

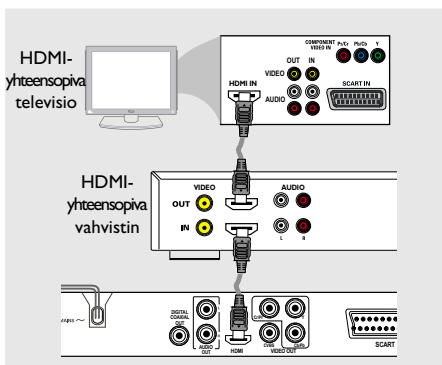
### Valinnainen: Liittäminen HDMI-laitteeseen



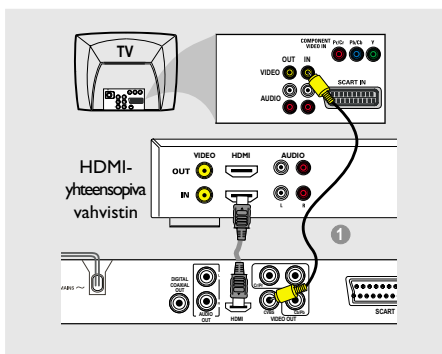
#### HDMI (High Definition Multimedia Interface) -liitäntöjen käyttäminen

- HDMI-liitäntä välittää käsittelemätöntä ja pakkaamatonta digitaalisignaalia, mikä takaa terävän kuvan ja parhaan mahdollisen kuvanlaadun.
- Liitäntä on heti käyttövalmis ja sekä ääni- että videosaatimet kulkevat yhden johdon kautta.
- Yhdistä DVD-soittimen HDMI OUT -liitäntä HDMI-kaapelilla (ei toimiteta laitteen mukana) HDMI-yhteensopivan laitteen HDMI IN -liitäntään (esimerkiksi tietokone, DVD-soitin, digisovitin).
  - DVD-soittimen ja siihen liitetyn laitteen välisen yhteyden muodostaminen saattaa kestää jonkin aikaa.
  - Toisto alkaa automaattisesti.
- HDMI-liitäntä on yhteensopiva useiden DVI-laitteiden kanssa käytettäessä sopivaa sovitinta.
  - Jos kytket liitäntään DVI-laitteen, äänisignaali on välitettävä erillisen audiokaapelin kautta.
  - Tämä DVD-soitin tukee vain HDCP-yhteensopivuutta.

- Valitse tämä vaihtoehto, kun haluat nauttia parhaasta mahdollisesta Surround-monikanavaäänestä



- Valitse tämä vaihtoehto, kun haluat nauttia parhaasta mahdollisesta Surround-monikanavaäänestä HDMI-yhteensopivaa televisiota



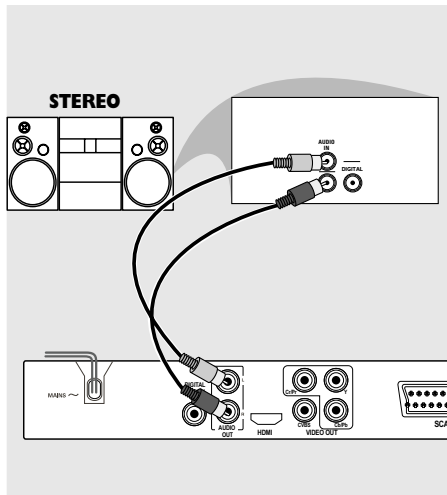
- Useimmat vanhat DVI-laitteet eivät ole HDCP-yhteensopivia, eikä toistaminen niillä onnistu.
  - Television näyttöön tulee ponnahdusvalikko.

#### Vinkki:

– HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection) on tekninen toiminto, jonka ansiosta digitaalista sisältöä voidaan siirtää turvallisesti eri laitteiden välillä (laiton kopiointi ei onnistu).

## Kytkennät

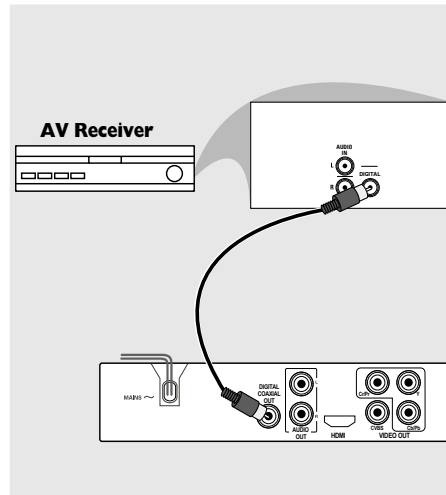
### Muut liitännät : 2-kanavaisen stereon liittäminen



Stereojärjestelmässä on Dolby Pro Logic- tai oikean/vasemmanpuoleiset äänen sisääntuloliitännät

- 1 Valitse yksi videoliitännöistä (CVBS VIDEO IN, COMPONENT VIDEO IN, SCART) riippuen TV:ssä tarjolla olevista toiminnoista.
- 2 Käytä äänijohtoja (valkoinen/punainen) DVD-soittimen AUDIO OUT (L/R) -jakkiliittimien liittämiseksi vastaaviin äänen sisääntuloihin AUDIO IN stereojärjestelmällä (johto ei toimituksen mukana).

### Muut liitännät : Digitaalisen AV-vastaanottimen liittäminen



Vastaanottimessa on toiminnot PCM, Dolby Digital tai MPEG2-dekooderi

- 1 Valitse yksi videoliitännöistä (CVBS VIDEO IN, COMPONENT VIDEO IN, SCART) riippuen TV:ssä tarjolla olevista toiminnoista.
- 2 Liitä DVD:n COAXIAL-jakkiliitin vastaanottimesi vastaavaan digitaaliseen äänen COAXIAL- sisääntuloon (kaapeli ei toimituksen mukana).
- 3 Aseta DVD-soittimen digitaalinen lähtö toimintoon PCM-ONLY tai ALL riippuen vastaanottimen toimintatasosta (katso sivua 126 "Digitaalinen lähtö").

Vinkki:

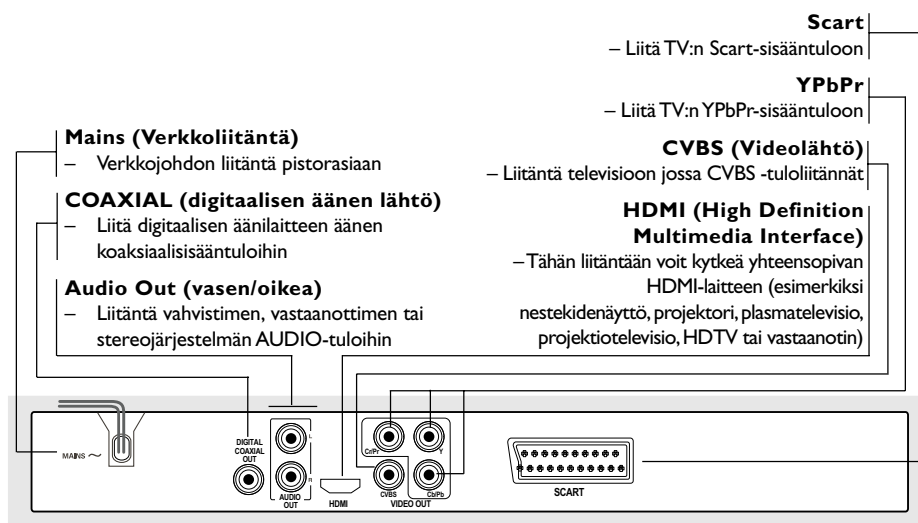
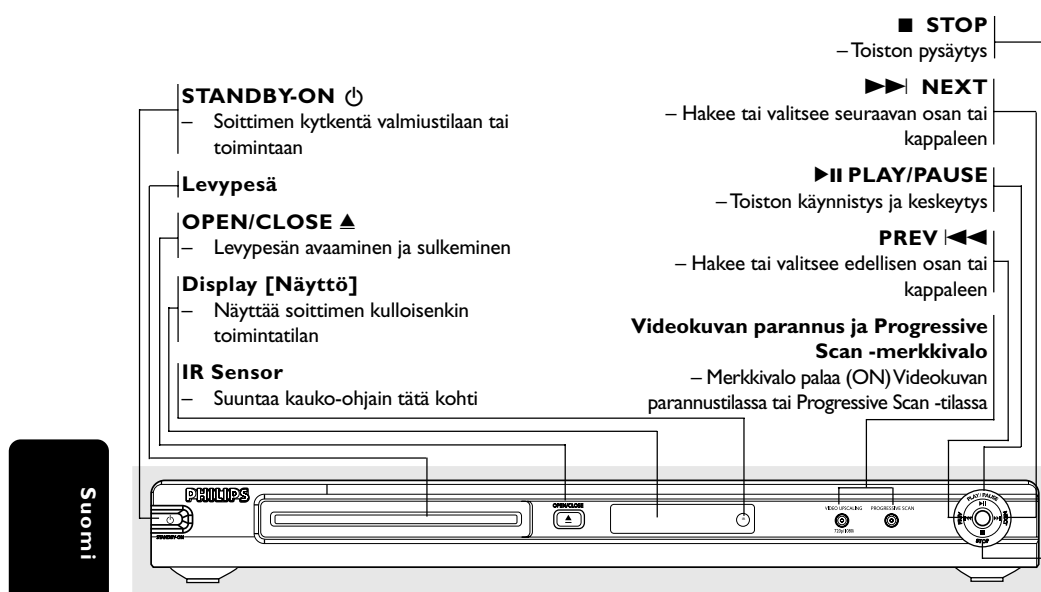
– Jos digitaalilähden audioformaatti ei vastaa vastaanottimen mahdollisuuksia, ääni kuuluu voimakkaana ja vääristyneenä tai ääntä ei kuulu ollenkaan.

Suomi



## Säätimet ja liitännät

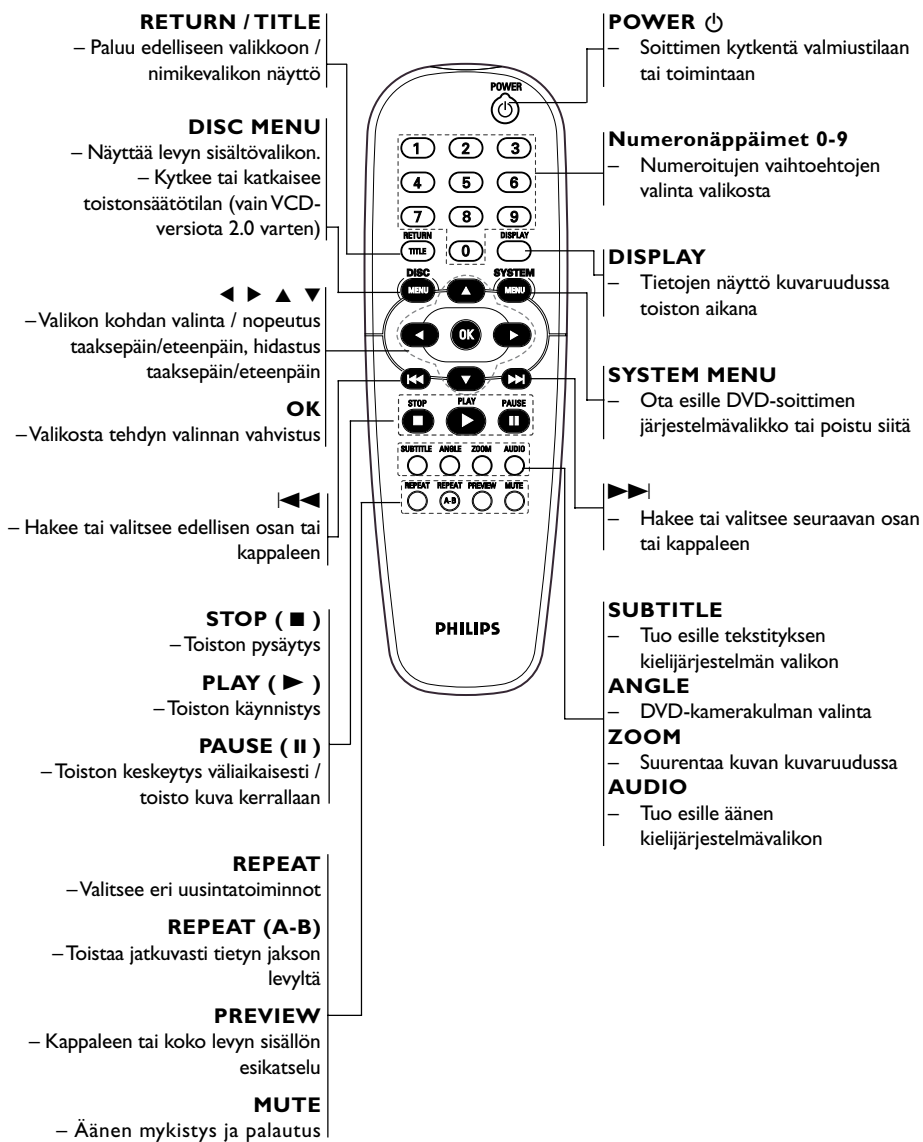
### Etu- ja takapaneeli



**Huomio: Älä koske takapaneelin liittimien nastoihin. Staattinen sähköpurkaus voi vaurioittaa laitetta pysyvästi.**

## Säätimet ja liitännät

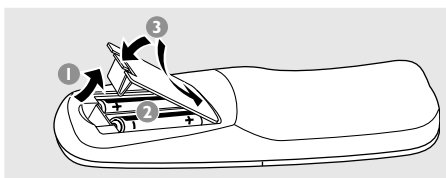
### Kauko-ohjain



Suomi

## Alkuvalmistelut

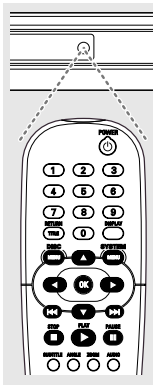
### Vaihe 1: Paristojen asettaminen kauko-ohjaimen



- 1 Avaa paristolokero.
- 2 Aseta lokeroon siellä olevien merkkien (+ -) mukaan kaksi paristoa, koko R06 tai AA.
- 3 Sulje kansi.

### Kotiteatterin käyttäminen kauko-ohjaimella

- 1 Suuntaa kauko-ohjain suoraan etupaneelissa olevaa iR-ilmaisinta kohti.
- 2 Älä aseta esineitä kauko-ohjaimen ja DVD-soittimen välille DVD-soitinta käytettäessä.



### VAROITUS!

- Poista paristot, jos ne ovat tyhjentyneet tai jos kauko-ohjainta ei tulla käyttämään pitkään aikaan.
- Älä käytä vanhoja ja uusia tai erityyppisiä paristoja sekaisin.
- Paristot sisältävät kemiallisia aineita ja ne tulee hävittää asianmukaisesti.

### Vaihe 2: Television asennus

#### TÄRKEÄÄ!

Varmista, että kaikki tarvittavat kytkennät on tehty. (Katso sivut 105-106 "Television yhdistäminen").

- 1 Kytke televisio toimintaan ja valitse oikea videokanava. Television näyttöön tulee Philips DVD -tausta.
- 2 Yleensä tämä kanava on alimman ja ylimmän kanavan välillä ja sen nimenä voi olla FRONT, A/V IN tai VIDEO. Katso television käyttöohjetta.  
→ Tai, voit valita televisiosta kanavan 1; paina sen jälkeen kanavan pienentävää painiketta toistuvasti, kunnes videokanava näkyy.  
→ Tai, television kauko-ohjaimessa voi olla painike, jolla valitaan eri videotoiminnot.
- 3 Jos haluat käyttää muuta laitetta (esim. audiojärjestelmää tai vastaanotinta), kytke siihen virta ja valitse siitä se ohjelmalähde, joka on yhdistetty DVD-soittimen lähtöön. Katso tarkemmat tiedot kyseisen laitteen käyttöohjeesta.

## Alkuvalmistelut

### Progressive Scan -toiminnon määrittäminen (vain Progressive Scan -televisiot)

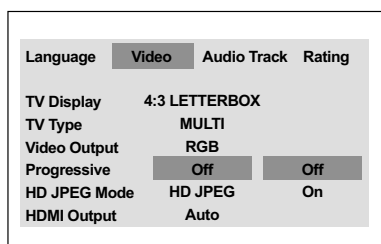
Progressive Scan -näytössä näkyy sekunnissa kaksinkertainen määrä ruutuja verrattuna lomittaispyyhkäisyyn (tavallinen TV-järjestelmä). Progressive Scan -toimintoa käytettäessä juovia on lähes kaksinkertainen määrä, joten kuva on korkealaatuinen ja tarkka.

#### TÄRKEÄÄ!

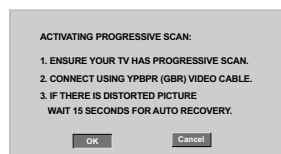
Toimi seuraavasti, ennen kuin otat Progressive Scan -toiminnon käyttöön:

- 1) Varmista, että televisiosi voi vastaanottaa progressiivista signaalia (tarvitaan Progressive Scan -televisio).
- 2) Varmista, että olet liittänyt DVD-soittimen televisiosi Y Pb Pr -liitäntään (katso sivu 106.)

- 1 Kytke televisio päälle.
- 2 Ota television Progressive Scan -tila pois käytöstä tai käynnistä lomitettu tila (lisätietoja on television käyttöoppaassa).
- 3 Kytke DVD-soittimeen virta painamalla kauko-ohjaimen **POWER**-painiketta.
- 4 Valitse televisiosta sopiva videolähtökanava (katso sivu 112.)  
→ Televisiuruutuun tulee DVD-taustakuva.
- 5 Valitse **SYSTEM MENU**.
- 6 Valitse {Video} painamalla ►-painiketta ja vahvista valinta painamalla **OK**-painiketta.



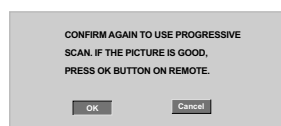
- 7 Valitse {Video Output} (Videolähtö)-asetukseksi {YPbPr} ja vahvista valinta **OK**-painikkeella.
- 8 Valitse {PROGRESSIVE}-asetukseksi {ON} ja vahvista valinta **OK**-painikkeella.  
→ Ohjevalikko tulee näkyviin televisiuruudulle.



- 9 Tee valintasi **OK** valikossa painikkeella ◀ ja vahvista **OK**-painikkeella.

Televisiuruudun kuva on vääristynyt, kunnes Progressive Scan -tila otetaan käyttöön.

- 10 Ota television Progressive Scan -tila käyttöön (lisätietoja on television käyttöoppaassa).  
→ Seuraava valikko tulee näkyviin televisiuruudulle.



- 11 Tee valintasi **OK** valikossa painikkeella ◀ ja vahvista **OK**-painikkeella.  
→ Määrittelyt on tehty, ja voit nyt nauttia laadukkaasta kuvasta.

#### Jos kuva ei näy:

- Odota automaattista palautusta 15 sekuntia.  
TAI
- 1 Avaa levykelkka painamalla tallentavan DVD-laitteen **OPEN CLOSE** ►-painiketta.
- 2 Paina ensin kauko-ohjaimen ►-painiketta ja sitten **AUDIO**-painiketta.  
→ Televisiuruutuun tulee DVD-taustakuva.

#### Hyödyllinen vinkki:

– Kaikki Progressiivista Scan -toimintoa käyttävät televisiot ja teräväpiirtotelevisiot eivät ole täysin yhteensopivia tämän DVD-laitteen kanssa, mikä näkyy epäselvänä kuvana toistettaessa DVD-levyä Progressive Scan -tilassa. Kytke tässä tapauksessa Progressive Scan -toiminto pois käytöstä sekä DVD-laitteesta että televisiosta.

#### VIHJEITÄ:

Voit palata edelliseen valikkoon painamalla painiketta **OK**.  
Voit poistaa valikon näytöstä painamalla **SYSTEM MENU**-painiketta.

## Alkuvalmistelut

### Televisiota vastaavan värijärjestelmän valinta

Tämä DVD-kotiteatteri toimii sekä NTSC- että PAL-järjestelmällä. Jotta DVD-levyä voidaan toistaa tässä DVD-kotiteatterissa, DVD-levyn, television ja DVD-kotiteatterin värijärjestelmien tulee olla sama.

Language	Video	Audio	Rating
TV Display	4:3 LETTERBOX		
TV Type	MULTI		NTSC
Video Output	RGB		PAL
Progressive	Off		MULTI
HD JPEG Mode	HD JPEG		
HDMI Output	Auto		

- 1 Paina painiketta **SYSTEM MENU**.
- 2 Valitse {Video} painamalla ►-painiketta ja vahvista valinta painamalla **OK**-painiketta.
- 3 Paina painiketta ▲ ▼ korostamaan {TV Type} (TV:N Tyyppi).
- 4 Siirry alivalikkoon painamalla näppäintä **OK**.
- 5 Korosta jokin alla olevista asetuksista painamalla painiketta ▲ ▼:

**PAL** – Valitse tämä, jos yhdistetyn television järjestelmä on PAL. Se muuttaa NTSC-levyn videosignaalin ja antaa PAL-formaatin.

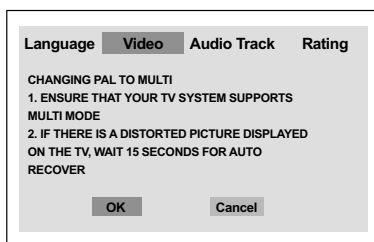
**NTSC** – Valitse tämä, jos yhdistetyn television järjestelmä on NTSC. Se muuttaa PAL-levyn videosignaalin ja antaa NTSC-formaatin.

**Multi** – Valitse tämä, jos yhdistetty televisio on yhteensopiva sekä NTSC- että PAL-järjestelmille (moninormijärjestelmä). Lähtösignaalin formaatti vastaa levyn videosignaalia.

- 6 Valitse kohta ja paina painiketta **OK**.

#### Avustavia vihjeitä:

- Ennen senhetkisen TV:n standardiasetuksen muuttamista varmista, että TV:si tukee 'valittu TV-standardi' – järjestelmää.
- Jos TV:hen ei ilmesty oikeata kuvaa, odota 15 sekuntia automaattista palautusta varten.



#### Television oletusvärijärjestelmän palauttaminen:

- Odota automaattista palautusta 15 sekuntia. TAI
- 1 Avaa levykelkka painamalla tallentavan DVD-laitteen **OPEN CLOSE** ▲-painiketta.
- 2 Paina ensin kauko-ohjaimen ►-painiketta ja sitten **SUBTITLE**-painiketta.  
→ Televisioruutuun tulee DVD-taustakuva.

#### VIHJEITÄ:

Voit palata edelliseen valikkoon painamalla painiketta **OK**.  
Voit poistaa valikon näytöstä painamalla **SYSTEM MENU**-painiketta.

## Alkuvalmistelut

### Vaihe 3: Toivotun kielen valinta

Voit valita haluamasi kielen asetukset. Tämä DVD-järjestelmä kytkeytyy automaattisesti kyseiselle kielelle aina levy ladattessa.

#### OSD-kielen asetus

Levyn eri kieliasetukset eivät vaikuta järjestelmävalikon näyttökieleen.

Language	Video	Audio Track	Rating
OSD Language	English	English	
DVD Subtitle	English	Français	
Audio Track	English	Deutsch	
DVD Menu	English	Italiano	
DivX Subtitle	Cent. Eur.	Español	
		Portugiesisch	
		Holandés	
		Danisk	
		Norsk	

- 1 Paina painiketta **SYSTEM MENU**.
- 2 Valitse {Language} (Kieli) painamalla ensin painiketta ► ja sitten **OK**-painiketta.
- 3 Paina painiketta ▲▼ korostamaan {OSD Language} (OSD-kielen).
- 4 Valitse painamalla painikkeita ▲▼ kieli ja paina painiketta **OK**.

#### Audio-, tekstitys- ja levyvalikkokielen asetus

Voit valita haluamasi tekstityksen ja äänen kielen kyseisten asetusten valikoista. Jos valittu kieli ei ole tarjolla levyllä, tällöin käytetään levyn oletuskieltä.

Language	Video	Audio Track	Rating
OSD Language	English	English	
DVD Subtitle	English	Français	
Audio Track	English	Deutsch	
DVD Menu	English	Italiano	
DivX Subtitle	Cent. Eur.	Español	
		Portugiesisch	
		Holandés	
		Danisk	
		Norsk	

- 1 Paina painiketta **SYSTEM MENU**.
- 2 Valitse {Language} (Kieli) painamalla ensin painiketta ► ja sitten **OK**-painiketta.
- 3 Korosta haluamasi asetukset alla olevista asetuksista yksi kerrallaan painamalla painiketta ▲▼ ja paina sitten painiketta **OK**.
  - 'DVD Subtitle' (DVD:n tekstityskieli)
  - 'Audio Track' (Ääniraita)
  - 'Disc Menu' (levyn valikko)
- 4 Valitse painamalla painikkeita ▲▼ kieli ja paina painiketta **OK**.
- 5 Muuta muut asetukset toistamalla vaiheita 3~4.

Suomi

#### VIHJEITÄ:

Voit palata edelliseen valikkoon painamalla painiketta **OK**.  
Voit poistaa valikon näytöstä painamalla **SYSTEM MENU**-painiketta.

## Levytoiminnot

### TÄRKEÄÄ!

- DVD- tai VIDEO CD -levystä johtuen jotkut toiminnot voivat olla poikkeavia tai rajoitettuja.
- Älä paina levykelkkaa äläkä laita levykelkkaan mitään muuta kuin levyjä. Laite saattaa vahingoittua.

### Toistettavat levyt

#### DVD-soitin toistaa:

##### Levyt:

- Digital Video -levyt (DVD)
- Video CD -levyt (VCD)
- Super Video CD -levyt (SVCD)
- Viimeistellyt DVD+R[W]-levyt (Digital Video Discs +Recordable[Rewritable])
- Compact -levyt (CD)
- MP3-levyt, Picture (Kodak, JPEG)
- tiedostot, CD-R(W):
  - JPEG/ISO 9660 formaatti
  - Enintään 15 merkin näyttö.
  - Tuetut näytteenottotaajuuudet: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz (MPEG-1) 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz (MPEG-2)
  - Tuetut bittinopeudet: 32~256 kbps (MPEG-1), 8~160 (MPEG-2) säädettävä bittinopeus.
- DivX® -levyt CD-R[W] ja DVD+R[W]:
  - DivX 3.11, 4.x ja 5.x
  - Tarkka Global Motion Compensation (GMC), Q-pel-toisto
- Tiedostojen tai kansioden enimmäismäärä / levy:
  - Näytettävien tiedostojen enimmäismäärä 1 500
  - Kansioden enimmäismäärä 150



### Regional Code

Tämä DVD-soitin on aluekoodijärjestelmän mukainen. Tarkista levyn aluekoodi sen pakkauksesta. Jos levyn ja soittimen aluekoodit eivät ole samat (katso alla oleva taulukko), levyä ei voi ehkä toistaa soittimella.

#### Vinkki:

- Kaikkien CD-R/RW- ja DVD-R/RW-levyjen toisto ei ehkä onnistu levyn tyypistä tai tallennuslajista johtuen.
- Jos tietyn levyn toiston yhteydessä esiintyy ongelmia, poista levy ja kokeile toista levyä. Jos levyä ei ole formatoitu asianmukaisesti, sitä ei pystytä toistamaan tällä DVD-soittimella.

Alue	Toistettavat levyt (esimerkki)
Yhdysvallat ja Kanada	
Iso-Britannia ja Eurooppa	
Tyynenmeren puoleinen Aasia, Taiwan, Korea	
Australia, Uusi-Seelanti, Latinalainen Amerikka	
Venäjä ja Intia	
Kiina, Calcoasaaret, Wallis- ja Futunasaaret	

### VIHJEITÄ:

Tässä kuvatut ominaisuudet eivät ehkä ole käytettävissä tietyissä levyissä. Tarkista ominaisuudet aina levyjen mukana toimitetuista ohjeista.

## Levytoiminnot

### TÄRKEÄÄ!

– Jos estokuvake (ø) ilmestyy kuvaruutuun, kun jotain painiketta painetaan, se tarkoittaa, että toiminto ei ole käytettävissä tällä levyllä tai tällä hetkellä.

### Levyjen toisto

- 1 Liitä DVD-soittimen sähköjohdot ja TV-soitin ja TV (ja valinnainen stereo tai AV-vastaanotin) pistorasiaan.
- 2 Kytke televisio toimintaan ja valitse oikea videokanava. (Katso sivu 112 "Television asennus").
- 3 Paina etupaneelin painiketta **STANDBY ON**.  
→ Television näyttöön tulee DVD-tausta.
- 4 Avaa levykelkka painamalla kerran painiketta **OPEN/CLOSE** ▲ ja syötä levy, sulje sitten levykelkka painamalla samaa painiketta uudelleen.  
→ Aseta levy etiketti ylöspäin. Aseta kaksipuolisista levyistä ylöspäin se puoli, jonka haluat toistaa.
- 5 Toisto käynnistyy automaattisesti. Jos näin ei tapahdu, paina **PLAY** ►.  
→ Jos levyn valikko näkyy televisiossa, katso seuraavalta sivulta "Levyn valikon käyttö".  
→ Jos levy on lukittu käytönestön avulla, on syötettävä 4-numeroinen salasana. (Katso sivu 128).
- 6 Paina **STOP** milloin tahansa haluttaessa pysäyttää toisto.

### Levyn valikon käyttö

Levystä riippuen kuvaruutuun saattaa ilmestyä valikko, kun levy on syötetty.

#### Toisto-ominaisuuden tai kohdan valinta

- Aloita toisto ◀▶▲▼ tai kauko-ohjaimen numeropainikkeita (0-9) ja painamalla sitten painiketta **PLAY** ►.

#### Valikon näyttö tai poisto

- Paina kauko-ohjaimesta painiketta **DISC MENU**.

#### VCD-levy, joissa on PBC-toiminto (Playback Control) (version 2.0 only)

PBC:n toiston avulla voit toistaa video-CD-levyjä vuorovaikutteisesti seuraamalla näytön valikkkoa.

- Käytä pysäytystilassa numeronäppäimistöä (0-9) kappaleen valitsemiseksi; PBC:n toiminta katkaistaan.  
→ Toisto käynnistyy automaattisesti
- Paina toiston aikana **DISC MENU**;  
→ Jos PBC oli tällöin tilassa PÄÄLLÄ, se kytkeytyy tilaan POIS ja jatkaa toistoa.  
→ Jos PBC oli tällöin tilassa POIS, se kytkeytyy tilaan PÄÄLLÄ ja palautuu valikkoruutuun.
- Toiston aikana valikko voidaan palauttaa kuvaruutuun painikkeella **RETURN/TITLE** (jos on valittu asetus PBC on).



## Levytoiminnot

### Perustoistosäätimet

Ellei ole muutoin mainittu kaikki kuvatut toiminnot pohjautuvat kauko-ohjaimen käyttöön. Joitakin toimintoja voidaan suorittaa käyttämällä DVD-järjestelmän valikkoa.

#### Toiston keskeytys (DVD/VCD/CD/MP3)

- 1 Paina toiston aikana **PAUSE II**.  
→ Toisto keskeytyy ja ääni vaimenee.
- 2 Paina uudelleen **PAUSE II** seuraavan kuvakehysten valitsemiseksi.
- 3 Normaaliin toistoon palaamiseksi paina **PLAY**.

#### Kappaleen/osan valinta (DVD/CD)

- 1 Paina toiston aikana lyhyesti **▶▶** seuraavaan osaan/kappaleeseen siirtymiseksi.
- 2 Paina **◀◀** edelliseen raitaan siirtymiseksi tai palaa senhetkisen osan alkuun.
- 3 Voit siirtyä suoraan tiettyyn kappaleeseen valitsemalla sen numeron numeronäppäimillä (0-9).

#### Toiston jatkaminen viimeisestä pysäytyskohdasta (DVD/VCD/CD)

- Voit ottaa automaattisen jatkamistilan käyttöön painamalla kerran painikkeita **STOP ■**.
- Voit jatkaa toistoa viimeisestä pysäytyskohdasta painamalla painikkeita **PLAY ▶**.
- Voit peruuttaa jatkotilan painamalla painikkeita **STOP ■**.

### Zoomau (DVD/VCD/JPEG)

Zoomausta käyttämällä voit suurentaa tai pienentää videokuvan toiston aikana.

- 1 Paina **ZOOM** toistuvasti toistettavan videokuvan suurentamiseksi ja pienentämiseksi.
- 2 Paina **◀▶▲▼** TV-ruudulla panoroimiseksi.

### Uudelleentoisto (DVD/VCD)

- Paina **REPEAT** jatkuvasti uudelleentoistotilan valitsemiseksi toiston aikana.

#### REPEAT CHAPTER (DVD)

– saman osan uusinnan.

#### REPEAT TITLE (DVD)

– saman nimikkeen uusinnan.

#### REPEAT SINGLE (VCD)

– saman kappaleen uusinnan.

#### REPEAT ALL (VCD)

– koko kaikkien ohjelmoitujen raitojen toistamiseksi uudelleen.

#### OFF (DVD/VCD)

– uusintatoiston peruutuksen.

Avustava vihje:

– Uudelleentoistotoiminto ei ole tarjolla VCD 2.0:a varten, kun PBC on kytkettynä.

### Jakson A-B uusinta (DVD/VCD/CD)

- 1 Paina näppäintä **REPEAT A-B** haluamassasi aloituskohdassa.
- 2 Paina näppäintä **REPEAT A-B** uudelleen haluamassasi päättymiskohdassa.  
→ Jakso toistetaan nyt uudelleen jatkuvasti.
- 3 Voit poistua jaksosta painamalla näppäintä **REPEAT A-B** uudelleen.

### VIHJEITÄ:

Tässä kuvatut ominaisuudet eivät ehkä ole käytettävissä tietyissä levyissä. Tarkista ominaisuudet aina levyjen mukana toimitetuista ohjeista.

## Levytoiminnot

### Hidastettu liike (DVD/VCD)

- 1 Paina ▲ ▼ toiston aikana halutun nopeuden valitsemiseksi: 1/2, 1/4 tai 1/8 (taakse- tai eteenpäin).  
→ Ääni kuuluu vaimennettuna.
- 2 Normaalinopeuteen palaamiseksi aina **PLAY** ►.

### Eteenpäin / taaksepäinhaku (DVD/VCD/CD)

- 1 Paina ◀ ▶ toiston aikana halutun nopeuden valitsemiseksi: 2X, 4X, 8X tai 20X (taakse- tai eteenpäin).  
→ Ääni kuuluu vaimennettuna (DVD/VCD) tai katkonaisena (CD).
- 2 Normaalinopeuteen palaamiseksi aina **PLAY** ►.

### Esikatselu (DVD/VCD)

Aikahakutoiminnon avulla on mahdollista aloittaa levyn toisto valitun ajan kohdalta.

- 1 Paina **PREVIEW**.
- 2 Paina ◀ ▶ toiminnon valitsemiseksi.
- 3 Syötä tunnit, minuutit ja sekunnit ajan editointiruutuun käyttämällä kauko-ohjaimen numeronäppäimistöä.

#### DVD:tä varten

- Aika (esimerkiksi 00:34:27)
- Nimike/osa (esimerkiksi 000/008)

#### VCD:tä varten

- Raidan haku (esimerkiksi 00:30:00)
- Raita (esimerkiksi 001)

- 4 Paina **OK** valinnan vahvistamiseksi.  
→ Toisto käynnistyy levyn valitusta ajasta.

Suomi

### VIHJEITÄ:

Tässä kuvatut ominaisuudet eivät ehkä ole käytettävissä tietyissä levyissä. Tarkista ominaisuudet aina levyjen mukana toimitetuista ohjeista.

## Levytoiminnot

### DVD-erikoistoiminnot

#### Otsikon toisto

- 1 Paina **DISC MENU**.  
→ Levyyn otsikkovalikko ilmestyy televisioruutuun.
- 2 Käytä näppäimiä ▲▼◀▶ tai **numeronäppäimiä (0-9)** toistotoiminnon valitsemiseksi.
- 3 Paina **OK** toiminnon vahvistamiseksi.

#### Kamerakulma

- Paina toistuvasti **ANGLE** halutun erilaisen kulman valitsemiseksi.

#### Audio-kielen vaihtaminen

##### DVD:tä varten

- Paina toistuvasti **AUDIO** erilaisten audio-kielten valitsemiseksi.

#### Tekstitys

- Paina toistuvasti **SUBTITLE** erilaisten tekstityskielen valitsemiseksi.

### DivX-levyn toistaminen

Tämä DVD-soitin tukee tietokoneelta CD-R/RW-levylle ladatun DivX-elokuvan toistoa (lisätietoja on sivulla 129).

- 1 Lataa DivX-levy.  
→ Toisto käynnistyy automaattisesti. Jos näin ei tapahdu, paina **PLAY** ►.
- 2 Tässä tapauksessa tekstityksen voi ottaa käyttöön tai poistaa käytöstä painamalla kauko-ohjaimen **SUBTITLE**-painiketta.
- 3 Jos levyllä on tuettuja tekstitettyjä tiedostoja (srt/sub/ssa/txt/ass/smi), näyttöön tulee kehoitus valita DivX-tekstitystiedosto.
- Jos DivX-levyllä on monikielisiä tekstityksiä, tekstityskielen voi vaihtaa toiston aikana painamalla **SUBTITLE**-painiketta.

##### Vinkki:

– Jos käytät ulkoista tekstitystä, laite näyttää luettelon käytettävissä olevista tekstityksistä. Valitse sopiva DivX-tekstitys ja paina **PLAY**-painiketta.

#### VIHJEITÄ:

Tässä kuvatut ominaisuudet eivät ehkä ole käytettävissä tietyissä levyissä. Tarkista ominaisuudet aina levyjen mukana toimitetuista ohjeista.

## Levytoiminnot

### MP3/JPEG:n toisto, kuva-CD

Tämä soitin pystyy toistamaan MP3-, JPEG-, VCD- ja SVCD-tiedostot henkilökohtaisesti nauhoitetulle CD-R/RW-levylle tai kaupalliselle CD:lle.

#### TÄRKEÄÄ!

**Sinun on kytkettävä televisio toimintaan ja valittava oikea videokanava.** (Katso sivu 112 "Television asennus").

#### Yleiset toiminnot

- 1 Syötä levy.  
→ Toisto käynnistyy automaattisesti. Jos näin ei tapahdu, paina **PLAY** ►.
- 2 Paina **STOP**-painiketta, kun haluat levyvalikon näkyvän TV-ruudussa.
- 2 Valitse tiedosto painamalla painikkeita ◀ ▶ ▲ ▼ ja avaa tiedosto painamalla **OK**-painiketta.

JPEG 6/103	
Images	
1. image 1	8. image 8
2. image 2	9. image 9
3. image 3	10. image 10
4. image 4	11. image 11
5. image 5	12. image 12
6. image 6	13. image 13
7. image 7	14. image 14

MP3 1/10	
MP3	
1. music 1	8. music 8
2. music 2	9. music 9
3. music 3	10. music 10
4. music 4	
5. music 5	
6. music 6	
7. music 7	

- 3 Voit valita ja toistaa tiedoston suoraan käyttämällä numeropainikkeita (0–9).

#### Toisto valinnan mukaan

Toiston aikana voit:

- Valita samasta kansioista toisen nimikkeen/ kuvan painamalla painiketta ◀◀ / ▶▶.
- Voit kiertää kuvia painamalla kauko-ohjaimen **ANGLE**-painiketta.
- Toiston voi keskeyttää ja sitä voi jatkaa painikkeella || / ►.

#### Uudelleentoisto

- Paina **REPEAT** jatkuvasti uudelleentoistotilan valitsemiseksi toiston aikana.

**REPEAT SINGLE** (Toista yksi)

- toistaa nykyisen tiedoston toiston.

**REPEAT ALL** (Toista kaikki)

- toistaa uudelleen kaikki levyllä olevat tiedostot.

**OFF**

- uusintatoiston peruutuksen.

#### Zoomaus lähelle

- 1 Voit valita zoomausasetuksen levyä toistettaessa painamalla **Zoom**-painiketta.
- 2 Käytä näppäimiä ◀ ▶ ▲ ▼ zoomatun kuvan katselemiseksi.

#### Esikatselutoiminto

Tämä toiminto näyttää nykyisen kansion tai koko levyn sisällön.

- 1 Paina JPEG-kuvien toiston aikana **PREVIEW** näppäintä.  
→ 9 kuvan "peukalonkynnet" ilmestyvät TV-ruutuun screen.

(esimerkki 9 kuvan tiivistelmän näytöstä)



- 2 Voit siirtyä seuraavan tai edellisen sivun kuvasarjaan näppäimillä ◀◀ / ▶▶.
- 3 Siirrä koroste näppäimillä ◀ ▶ ▲ ▼ haluamasi kuvan kohdalle.
- 4 Avaa kuva-CD- ja MP3-CD-valikko näppäimellä **PREVIEW**.

Suomi

#### VIHJEITÄ:

Tässä kuvatut ominaisuudet eivät ehkä ole käytettävissä tietyissä levyissä. Tarkista ominaisuudet aina levyjen mukana toimitetuista ohjeista.

## Järjestelmän valikkotoiminnot

Tämä DVD:n asennus tehdään television kautta, jolloin on mahdollista muokata DVD-järjestelmä omien vaatimusten mukaan.

### Kieli

- 1 Paina disc-toiminnossa painiketta **SYSTEM MENU**.
- 2 Paina painiketta ► valitsemaan {Language} (Kieli).
- 3 Paina painiketta **OK** toiminnon vahvistamiseksi.

Language	Video	Audio Track	Rating
OSD Language	English		
DVD Subtitle	English		
Audio Track	English		
DVD Menu	English		
DivX Subtitle	Cent. Eur.		

### OSD-kielen asetus

Tässä valikossa on erilaisia kieliasetuksia näyttökieltä varten. Lisätietoja on sivulla 115.

### Audio-, tekstitys- ja levyvalikkokielen asetus

Näissä valikoissa on erilaisia äänen, tekstityksen ja valikkojen kieliasetuksia, jotka saattavat sisältyä DVD-levyyn. Lisätietoja on sivulla 115.

### DivX-tekstityskirjasimen määrittäminen

Voit määrittää kirjasintyyppin, joka tukee tallennettua DivX-tekstitystä.

Language	Video	Audio Track	Rating
OSD Language	English		
DVD Subtitle	English		
Audio Track	English		
DVD Menu	English		
DivX Subtitle	Cent. Eur.	Standard	
		Cent. Eur.	
		Cyrillic	
		中文	

- 1 Siirry alavalikkoon painamalla kielivalikossa **OK**-painiketta.
- 2 Korosta vaihtoehto {DivX Subtitle} (DivX-tekstitys) painamalla ensin painikkeita ▲ ▼ ja sitten **OK**-painiketta.
- 3 Korosta jokin alla olevista asetuksista painamalla painiketta ▲ ▼:

#### Standard

Albania, tanska, hollanti, englanti, suomi, ranska, gailinkieli, saksa, italia, kurdi (latinalainen), norja, portugali, espanha, ruotsi ja turkki.

#### Keski-Eurooppa

Albania, kroatia, tsekki, hollanti, englanti, saksa, unkari, iiri, puola, romania, slovakia, slovenia ja sorbi.

#### Kyrillinen

Bulgaria, valkovenäjä, englanti, makedonia, moldavia, venäjä, serbia ja ukraina.

#### 中文

Yksinkertaistettu kiina

- 4 Valitse asetus painamalla painiketta ▲ ▼ ja vahvista valinta painamalla **OK**-painiketta.

### VIHJEITÄ:

Voit palata edelliseen valikkoon painamalla painiketta **OK**.  
Voit poistaa valikon näytöstä painamalla **SYSTEM MENU**-painiketta.

## Järjestelmän valikkotoiminnot

### Videoasetukset

- 1 Paina disc-toiminnossa painiketta **SYSTEM MENU**.
- 2 Valitse {Video} painamalla painiketta ► toistuvasti.
- 3 Paina painiketta **OK** toiminnon vahvistamiseksi.

Language	Video	Audio Track	Rating
TV Display	4:3 LETTERBOX		
TV Type	MULTI		
Video Output	RGB		
Progressive	Off		
HD JPEG Mode	HD JPEG		
HDMI Output	Auto		

### TV:N Tyyppi

Tässä valikossa on laitteeseen kytkettyä televisiota vastaavan värijärjestelmän valitsemiseen tarvittavat asetukset. Lisätietoja on sivulla 114.

### Kuvasuhteen asetus

Aseta DVD-soittimen aspektisuhde kytkemäsi TV:n mukaisesti.

Aseta DVD-soittimen aspektisuhde kytkemäsi TV:n mukaisesti. Levyllä pitää olla valitsemasi formaatti. Ellei näin ole, valitsemasi asetus ei vaikuta toistettavaan kuvaan.

Language	Video	Audio Track	Rating
TV Display	4:3 LETTERBOX		4:3 PANSKAN
TV Type	MULTI		4:3 LETTERBOX
Video Output	RGB		16:9
Progressive	Off		
HD JPEG Mode	HD JPEG		
HDMI Output	Auto		

- 1 Siirry alavalikkoon painamalla videovalikossa **OK**-painiketta.
- 2 Korosta vaihtoehto {TV Display} (Kuvasuhde) painamalla ensin painikkeita ▲ ▼ ja sitten **OK**-painiketta.
- 3 Korosta jokin alla olevista asetuksista painamalla painiketta ▲ ▼:

#### 4:3 Pan Scan

→ Jos käytät normaalia TV:tä ja haluat kuvan molempien puolten trimmauksen ja formatoinnin TV-ruutusi mukaiseksi.



#### 4:3 Letter Box

→ Jos käytät normaalia TV:tä. Tässä tapauksessa esille ilmestyy laajakaistainen kuva ja TV-ruudun ylä- ja alaosassa näkyy mustat kaistat.



#### 16:9

→ Jos käytät laajaruutuista TV:tä.



- 4 Valitse kohta ja paina painiketta **OK**.

Suomi

### VIHJEITÄ:

Voit palata edelliseen valikkoon painamalla painiketta **OK**.  
Voit poistaa valikon näytöstä painamalla **SYSTEM MENU**-painiketta.

## Järjestelmän valikkotoiminnot

### YPbPr/ RGB:n kytkentä

Tämä asetus mahdollistaa videonaalin lähdön vuorottelemisen RGB:n (scart-liitännällä) ja Y Pb Pr:n (YUV) välillä.

Language	Video	Audio Track	Rating
TV Display	4:3 LETTERBOX		
TV Type	MULTI		
Video Output	RGB	YPbPr	
Progressive	Off	RGB	
HD JPEG Mode	HD JPEG		
HDMI Output	Auto		

- 1 Siirry alavalikkoon painamalla videovalikossa **OK**-painiketta.
- 2 Korosta vaihtoehto {Video Output} (Videolähtö) painamalla ensin painikkeita **▲ ▼** ja sitten **OK**-painiketta.
- 3 Korosta jokin alla olevista asetuksista painamalla painiketta **▲ ▼**:

#### YPbPr

Valitse tämä Y Pb Pr –kytkentää varten.

#### RGB

Valitse tämä Scart-liitännää varten.

- 4 Valitse asetus painamalla painiketta **▲ ▼** ja vahvista valinta painamalla **OK**-painiketta.

#### Varoitus:

**Jos soittimen asetuksena on Y Pr Pb (YUV), jotkut televisiot eivät mahdollisesti toimi synkronisesti soittimen kanssa SCART-liitännän kautta.**

### Progressive - kytkentä/ katkaisu

Progressive Scan -tilassa kuva on erittäin laadukas, ja siinä on vähemmän värinää. Tilaa voi käyttää vain silloin, kun DVD-soittimen Y Pb Pr -liittimet on kytketty progressiivista videotulosta tukevaan televisioon. Muussa tapauksessa TV-ruudussa näkyy vääristynyt näyttö. Lisätietoja Progressive Scan -toiminnon määrittämisestä on sivulla 113.

Language	Video	Audio Track	Rating
TV Display	4:3 LETTERBOX		
TV Type	MULTI		
Video Output	RGB		
Progressive	Off	Off	
HD JPEG Mode	HD JPEG	On	
HDMI Output	Auto		

- 1 Siirry alavalikkoon painamalla videovalikossa **OK**-painiketta.
- 2 Korosta vaihtoehto {Progressive} painamalla ensin painikkeita **▲ ▼** ja sitten **OK**-painiketta.
- 3 Korosta jokin alla olevista asetuksista painamalla painiketta **▲ ▼**:

#### OFF (Pois)

Progressive Scan -toiminnon katkaisemiseksi.

#### ON (Päälle)

Progressive Scan -toiminnon kytkemiseksi.

- 4 Valitse asetus painamalla painiketta **▲ ▼** ja vahvista valinta painamalla **OK**-painiketta.  
→ Noudata televisioruudussa näkyviä ohjeita ja vahvista valinta, jos haluat valita asetuksen.  
→ Jos televisioruudun kuva on vääristynyt, odota 15 sekuntia automaattista palautusta.

#### Progressive Scan -toiminnon poistaminen käytöstä (OFF):

- 1 Avaa levykelkka painamalla tallentavan DVD-laitteen **OPEN CLOSE** -painiketta.
- 2 Paina ensin kauko-ohjaimen **▶**-painiketta ja sitten **AUDIO**-painiketta.  
→ Televisioruutuun tulee DVD-taustakuva.

#### VIHJEITÄ:

Voit palata edelliseen valikkoon painamalla painiketta **OK**.  
Voit poistaa valikon näytöstä painamalla **SYSTEM MENU**-painiketta.

## Järjestelmän valikkotoiminnot

### JPEG-kiintolevytila

HDMI-yhteyden tai Progressive Scan -toiminnon avulla voit katsella pakkaamattomia kuvia alkuperäisessä kuvatarkkuudessa.

Language	Video	Audio Track	Rating
TV Display	4:3 LETTERBOX		
TV Type	MULTI		
Video Output	RGB		
Progressive	Off		
HD JPEG Mode	HD JPEG	HD JPEG	
HDMI Output	Auto	SD JPEG	

- 1 Siirry alavalikkoon painamalla videovalikossa **OK**-painiketta.
- 2 Korosta vaihtoehto {HD JPEG Mode} (JPEG-kiintolevytila) painamalla ensin painikkeita ▲ ▼ ja sitten **OK**-painiketta.
- 3 Korosta jokin alla olevista asetuksista painamalla painiketta ▲ ▼:
 

**HD JPEG** (High Definition JPEG)  
Näyttää kuvat todellisessa kuvatarkkuudessa.

**SD JPEG** (Standard Definition JPEG)  
Näyttää kuvat alhaisemmassa kuvatarkkuudessa.
- 4 Valitse asetus painamalla painiketta ▲ ▼ ja vahvista valinta painamalla **OK**-painiketta.

### HDMI-lähtö

HDMI-yhteyttä käytettäessä voit valita videotulon kuvatarkkuuden. Käytettävissä olevat vaihtoehdot tulevat näkyviin, kun HDMI-liitäntä on kytketty (katso sivu 108).

**DVD-soittimen ja siihen liitetyn laitteen välisen yhteyden muodostuminen saattaa kestää jonkin aikaa.**

Language	Video	Audio Track	Rating
TV Display	4:3 LETTERBOX		
TV Type	MULTI		
Video Output	RGB		
Progressive	Off		
HD JPEG Mode	HD JPEG	480p/576p	
HDMI Output	Auto	720p	
		1080i	
		Auto	

- 1 Siirry alavalikkoon painamalla videovalikossa **OK**-painiketta.
- 2 Korosta vaihtoehto {HDMI Output} (HDMI-lähtö) painamalla ensin painikkeita ▲ ▼ ja sitten **OK**-painiketta.
- 3 Korosta jokin alla olevista asetuksista painamalla painiketta ▲ ▼:
 

**480p**  
Progressive Scan -lähtö, 480 viivaa (NTSC-TV).

**576p**  
Progressive Scan -lähtö, 576 viivaa (PAL-TV).

**720p**  
Progressive Scan -lähtö, enintään 720 viivaa.

**1080i**  
Lomitettu lähtö enintään 1080 viivaa.

**Auto** (oletus)  
Lähtö perustuu automaattisesti näytön tukemaan kuvatarkkuuteen.
- 4 Valitse asetus painamalla painiketta ▲ ▼ ja vahvista valinta painamalla **OK**-painiketta.

#### Vinkki:

- Jos televisio ei tue tarkkuutta eikä kuvaa näy, määritä tarkkuusasetukset uudelleen tarkkuuteen 480p/576p liittämällä televisioon mikä tahansa lomitettu lähtö.
- Voit näyttää parhaat kuvatarkkuusasetukset valitsemalla vaihtoehdon AUTO (Automaattinen).

#### VIHJEITÄ:

Voit palata edelliseen valikkoon painamalla painiketta **OK**.  
Voit poistaa valikon näytöstä painamalla **SYSTEM MENU**-painiketta.



## Järjestelmän valikkotoiminnot

### Ääniasetukset

- 1 Paina disc-toiminnossa painiketta **SYSTEM MENU**.
- 2 Valitse {Audio track} (Ääniraita) painamalla painiketta ► toistuvasti.
- 3 Paina painiketta **OK** toiminnon vahvistamiseksi.

Language	Video	Audio Track	Rating
Digital Output		PCM	
LPCM Output		96K	
Night Mode		Off	

### Digit. lähtö

Valitse Digital Output [Digit. lähtö] -asetus käytettyjen audiokytkäntäjen mukaan.

Language	Video	Audio Track	Rating
Digital Output		PCM	PCM
LPCM Output		96K	All
Night Mode		Off	

- 1 Siirry alavalikkoon painamalla ääniraidan asetuksissa **OK**-painiketta.
- 2 Korosta vaihtoehto {Digital Output} (Digit. lähtö) painamalla ensin painikkeita ▲ ▼ ja sitten **OK**-painiketta.
- 3 Korosta jokin alla olevista asetuksista painamalla painiketta ▲ ▼:

#### **All** (Kaikki)

Jos olet liittänyt liittimen DIGITAL AUDIO OUT monikanavaiseen dekodeeriin/vastaanottimeen.

#### **PCM Only** (Vain PCM)

Vain, jos televisio tai vastaanotin ei voi dekodata monikanavaääntä.

- 4 Valitse kohta ja paina painiketta **OK**.

Suomi

### VIHJEITÄ:

Voit palata edelliseen valikkoon painamalla painiketta **OK**.  
Voit poistaa valikon näytöstä painamalla **SYSTEM MENU**-painiketta.

## Järjestelmän asetusvalikon toiminnot

### LPCM lähtö

Jos DVD-soitin yhdistetään PCM-yhteensopivaan vastaanottimeen koaksiaaliliitaintöjen tai muiden digitaalisten liitaintöjen kautta, LPCM-LÄHDÖN asetusta on mahdollisesti muutettava. Levyt tallennetaan tietyllä näytteenottotaajuudella. Mitä suurempi taajuus, sen parempi äänenlaatu.

Language	Video	Audio Track	Rating
Digital Output	PCM		
LPCM Output	96K		
Night Mode	Off	96K	48K

- 1 Siirry alavalikkoon painamalla ääniraidan asetuksissa **OK**-painiketta.
- 2 Korosta vaihtoehto {LPCM Output} (LPCM lähtö) painamalla ensin painikkeita ▲ ▼ ja sitten **OK**-painiketta.
- 3 Korosta jokin alla olevista asetuksista painamalla painiketta ▲ ▼:  
**48K**  
48 kilohertsin näytteenottotaajuudella tallennetun levyn toisto.  
**96K**  
Toistettavan levyn näytteenottotaajuus on 96 kHz. Tämä taajuus on mahdollinen vain Stereo-Classic[flat]-tilassa.
- 4 Valitse kohta ja paina painiketta **OK**.

Avustava vihje:

– LPCM-LÄHTÖ voidaan valita vain kun ainoastaan PCM on aktivoitu.

### Yötoiminto – kytkentä/katkaisu

Kun laite on yökäyttötilassa (night mode), kovia ääniä hiljennetään ja hiljaisia ääniä voimistetaan kuuluvalla tasolla. Tämän tilan avulla voit esimerkiksi katsella toimintaelokuvia myöhään illalla häiritsemättä muita.

Language	Video	Audio Track	Rating
Digital Output	PCM		
LPCM Output	96K		
Night Mode	Off	Off	On

- 1 Siirry alavalikkoon painamalla ääniraidan asetuksissa **OK**-painiketta.
- 2 Korosta vaihtoehto {Night Mode} (Yötoiminto) painamalla ensin painikkeita ▲ ▼ ja sitten **OK**-painiketta.
- 3 Korosta jokin alla olevista asetuksista painamalla painiketta ▲ ▼:

#### **ON** (Päälle)

Valitse tämä, kun haluat tasata äänenvoimakkuutta. Toiminto on käytettävissä vain Dolby Digital -elokuville.

#### **OFF** (Pois)

Valitse tämä, kun haluat nauttia surround-äänestä koko sen dynamiikan laajuudessa.

- 4 Valitse kohta ja paina painiketta **OK**.

Suomi

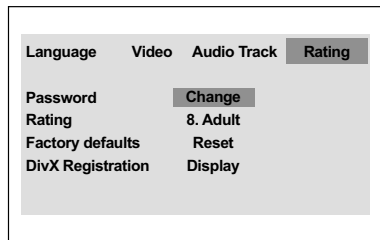
### VIHJEITÄ:

Voit palata edelliseen valikkoon painamalla painiketta **OK**.  
Voit poistaa valikon näytöstä painamalla **SYSTEM MENU**-painiketta.

## Järjestelmän valikkotoiminnot

### Luokitus

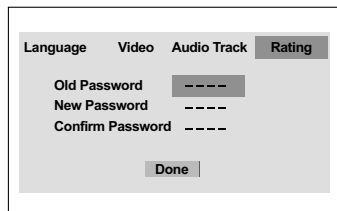
- 1 Paina disc-toiminnossa painiketta **SYSTEM MENU**.
- 2 Valitse {Rating} (Luokitus) painamalla painiketta ► toistuvasti.
- 3 Paina painiketta **OK** toiminnon vahvistamiseksi.



### Salasanan asetusvalikko

Lapsi- ja levylukitukseen käytetään samaa salasanaa. Syötä 4-numeroinen salasana, kun sitä pyydetään näytössä. Oletussalasana on 0000.

- 1 Siirry alavalikkoon painamalla luokitusvalikossa **OK**-painiketta.
- 2 Korosta vaihtoehto {Change} (Muuta) painamalla ensin painikkeita ▲ ▼ ja sitten **OK**-painiketta.
- 3 Anna **numeropainikkeita (0-9)** vanha 4-numeroinen koodi.  
→ Kun syötät salasanan ensimmäisen kerran, käytä salasanaa '0000'.  
→ Jos olet unohtanut vanhan 4-numeroinen salasanan, syötä salasana '0000'.
- 4 Syötä uusi 4-numeroinen koodi.
- 5 Syötä uusi 4-numeroinen koodi toisen kerran sen vahvistamiseksi.  
→ Uusi 4-numeroinen salasana on nyt voimassa.



- 6 Paina painiketta **OK** toiminnon vahvistamiseksi.

### VIHJEITÄ:

Voit palata edelliseen valikkoon painamalla painiketta **OK**.  
Voit poistaa valikon näytöstä painamalla **SYSTEM MENU**-painiketta.

### Luokituksen määrittäminen

Joissakin DVD-levyissä voi olla koko levyä tai joitakin sen kohtauksia koskeva katselunestoluokitus. Tämän avulla on mahdollista rajoittaa katselua. Luokitustasot ovat 1-8 maasta riippuen. Voit estää lapsille sopimattomien levyjen katselun kokonaan tai voit näyttää lapsille vaihtoehtoiset kohtaukset.

- 1 Siirry alavalikkoon painamalla luokitusvalikossa **OK**-painiketta.
- 2 Valitse {Rating} (Luokitus) painamalla painiketta ▲ ▼. Valitse sitten laitteeseen asetetun levyn luokitustaso **OK**-painikkeella.  
→ Voit poistaa luokituksen ja toistaa kaikki levyt valitsemalla vaihtoehdon {8 Adult} (8 KIELL-18).
- 3 Anna **numeropainikkeita (0-9)** 4-numeroinen koodi (katso "Salasanan asetusvalikko").  
→ DVD:t, joiden arvo on ylempi kuin valitsemasi taso, eivät toistu ilman 4-numeroinen salasanan syöttämistä ja korkeamman arvotason valitsemista.

#### Vinkki:

- VCD-, SVCD- ja CD-levyillä ei ole luokitustietoja, joten toistonrajoitus ei toimi näillä levyillä, kuten ei myöskään useimmilla laittomilla DVD-levyillä.
- Joissakin DVD-levyissä ei ole luokitusta vaikka levykotelossa saattaa olla siitä merkintä. Katselunesto ei toimi näille levyille.

## Järjestelmän asetusvalikon toiminnot

### Luokituksen selitys

#### **1 Kid Safe – 2 G**

- Kaikelle yleisölle; suositellaan kaiken ikäisille katsojille.

#### **3 PG**

- Suositellaan aikuisten valvontaa.

#### **4 PG13**

- Ohjelma ei sovi alle 13-vuotiaille.

#### **5 PGR – 6 R**

- Aikuisen valvonnassa; suositellaan alle 17-vuotiaiden katsottavaksi vain aikuisen seurassa.

#### **7 NC-17**

- Ei alle 17-vuotiaille; ei suositella alle 17-vuotiaiden lasten katsottavaksi.

#### **8 Adult (8 KIELL-18)**

- Aikuisten ohjelmaa; tarkoitettu vain aikuisten katsottavaksi seksin, väkivallan tai kielen takia.

### Alkuperäisten asetusten palautus

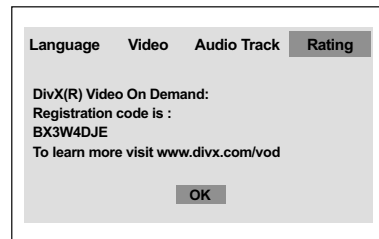
Voit palauttaa kaikki järjestelmävalikon asetukset ja omat asetukset tehdasasetuksiksi, jolloin omat asetukset poistetaan.

- 1 Siirry alavalikkoon painamalla luokitusvalikossa **OK**-painiketta.
- 2 Korosta {Factory defaults} (Oletusasetuksille) painamalla painikkeilla **▲ ▼** ja valitse sitten {Reset} (Palauta).
- 3 Paina painiketta **OK** toiminnon vahvistamiseksi.  
→ Kaikki asennusvalikon kohdat palautuvat oletusasetuksille.

### DivX® VOD -rekisteröintikoodi

Philips toimittaa DivX® VOD (Video On Demand) -rekisteröintikoodin, jolla voit vuokrata ja ostaa videoita DivX® VOD -palvelulla. Lisätietoja on osoitteessa [www.divx.com/vod](http://www.divx.com/vod).

- 1 Siirry alavalikkoon painamalla luokitusvalikossa **OK**-painiketta.
- 2 Valitse ensin painikkeilla **▲ ▼** {DivX Registration} (DivX-rekisteröinti) ja sitten {Display} (Näyttö).
- 3 Paina painiketta **OK**.  
→ Rekisteröintikoodi tulee näyttöön.



- 4 Rekisteröintikoodin avulla voit ostaa ja vuokrata videoita DivX® VOD -palvelusta osoitteesta [www.divx.com/vod](http://www.divx.com/vod). Noudata ohjeita ja lataa video CD-R/RW-levylle. Tämän jälkeen voit toistaa levyn tällä DVD-järjestelmällä.

*Hyödyllisiä vinkkejä:*

- Kaikki DivX® VOD -palvelusta ladatut videot voidaan toistaa vain tällä DVD-järjestelmällä.

Suomi

### **VIHJEITÄ:**

Voit palata edelliseen valikkoon painamalla painiketta **OK**.  
Voit poistaa valikon näytöstä painamalla **SYSTEM MENU**-painiketta.

## Tarkistusluettelo

### VAROITUS

Älä missään tapauksessa yritä korjata laitetta itse, sillä sen jälkeen takuu ei ole voimassa.  
Älä avaa koteloa sähköiskuvaaran vuoksi.

Jos laitteeseen tulee vika, käy ensin läpi alla olevat kohdat, ennen kuin viet laitteen huoltoon.

Ongelma	Ratkaisu
<b>Virtaa ei tule.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tarkista, että verkkojohto on kunnolla pistorasiassa.</li> <li>Kytke virta painamalla DVD-kotiteatterin edessä olevaa painiketta <b>STANDBY ON</b>.</li> </ul>
<b>Ei kuvaa.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Katso television käyttöohjeesta oikea videokanava. Vaihda kanava, kun DVD-kuva näkyy.</li> <li>Tarkasta, että televisioon on kytketty virta.</li> <li>Jos Progressive Scan -toiminto on otettu käyttöön, mutta kytketty televisio ei tue progressiivisia signaaleja tai kaapeleita ei ole kytketty, katso sivulta 113, miten Progressive Scan -toiminto määritetään, tai poista toiminto käytöstä seuraavasti:</li> <li>1) Avaa levykelkka painamalla tallentavan DVD-laitteen <b>OPEN CLOSE</b> -painiketta.</li> <li>2) Paina ensin kauko-ohjaimen <b>►</b>-painiketta ja sitten <b>AUDIO</b>-painiketta.</li> </ul>
<b>Vääristynyt kuva</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Joskus voi ilmetä vähäistä kuvan vääristymistä riippuen toistettavasta levystä. Tässä ei ole kysymys virheellisestä toiminnasta.</li> </ul>
<b>DVD- tai Video-CD-levyltä tuleva kuva täysin vääristynyt tai mustavalkoinen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Liitä DVD-soitin suoraan TV:hen.</li> <li>Varmista, että levy on yhteensopiva DVD-soittimen kanssa.</li> <li>Varmista, että DVD:n soittimen TV-tyyppi on asetettu levyyn ja TV:hen sopivaksi.</li> </ul>
<b>Ei ääntä tai ääni vääristynyt</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Säädä äänenvoimakkuus.</li> <li>Tarkasta, että kaiuttimet on kytketty oikein.</li> </ul>
<b>Digitaalilähdöstä ei tule ääntä</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tarkasta digitaaliiliitännät.</li> <li>Tarkasta pystyykö vastaanotin dekodamaan MPEG-2- tai DTS-signaaleja. Jos näin ei ole, valitse digitaalisen lähdön asetukseksi PCM.</li> <li>Tarkasta, että vastaanottimesi pystyy käsittelemään valitun puhekielen audioformaattia.</li> </ul>
<b>Ei ääntä eikä kuvaa</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tarkasta, että SCART-johto on yhdistetty oikeaan laitteeseen (katso kappaletta Yhdistäminen televisioon).</li> </ul>
<b>Levyn toistaminen ei onnistu</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>DVD+R-, DVD+RW- tai CD-R-levyä ei ole vielä viimeistely.</li> <li>Varmista, että levyn tekstipuoli on ylöspäin.</li> <li>Kokeile toisella levyllä, onko vika levyssä.</li> <li>Aluekoodi väärä</li> </ul>

[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) Jos tarvitse teknistä tukea, siirry osoitteeseen.

## Tarkistusluettelo

Ongelma	Ratkaisu
<b>Kuva jähmettyy hetkeksi liinalla keskeltä</b>	– Tarkasta onko levyllä sormenjälkiä tai naarmuja. Puhdista levy pyyhkimällä pehmeällä reunaan päin.
<b>Ei käynnistysruutua kun levy on poistettu</b>	– Palauta soitin alkutilaan katkaisemalla virta ja kytkemällä se uudelleen.
<b>Soitin ei reagoi kauko-ohjaimeen</b>	– Suuntaa kauko-ohjain suoraan soittimen etupaneelin ilmaiseen. – Tuo kauko-ohjain lähemmäs soitinta. – Vaihda kauko-ohjaimeen uudet paristot. – Aseta paristot uudelleen paikalleen navat merkkien (+/-) mukaiseen asentoon.
<b>Painikkeet eivät toimi</b>	– Palauta soitin kokonaan alkutilaan irrottamalla pistotulppa hetkeksi pistorasiasta.
<b>Soitin ei reagoi toiston aikana kaikkiin käskyihin</b>	– Levy ei mahdollisesti salli näitä toimintoja. Katso levyn ohjeita.
<b>Soitin ei pysty lukemaan CD- tai DVD-levyjä</b>	– Puhdista linssi kaupasta saatavalla CD-/DVD-puhdistuslevyllä, ennen kuin toimitat soittimen korjattavaksi.
<b>Valikon kohtien valinta ei onnistu</b>	– Paina STOP-painiketta kaksi kertaa ja valitse sitten SYSTEM MENU (järjestelmävalikko). – Joitakin valikon kohtia ei voi valita, jos levy ei sisällä kyseisiä toimintoja.
<b>Ei pysty toistamaan DivX-tiedoston formaattia</b>	– Tarkista, että DivX-tiedosto on koodattu 'Kotiteatteri'-tilassa DivX 5.x-enkooderilla.
<b>Ei ääntä DivX-filmien aikana</b>	– DVD-soitin ei ehkä tue ääni-kodekkia.
<b>Ei HDMI-lähtöä</b>	– Tarkista, että videon HDMI-lähtö on käytössä. – Tarkista, että television ja DVD-laitteen HDMI-liittimen välinen yhteys toimii. – Tarkista, että televisio tukee DVD-soittimen tarkkuuksia 480p/576p/720p/1080i.
<b>Epätavallinen HDMI-lähdön näyttö</b>	– Jos näytössä on häiriöitä, televisio ei ole HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection) -yhteensopiva.
<b>Tyhjä näyttö/värinäyttö</b>	– Kytke laitteesta virta ja odota hetki ennen laitteen käynnistämistä uudelleen.

Suomi

[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) Jos tarvitse teknistä tukea, siirry osoitteeseen.



## Tekniset tiedot

### TV-STANDARDI (PAL/50Hz) (NTSC/60Hz)

Juovia	625	525
Toisto	monijärjestelmä (PAL/NTSC)	

### VIDEO-OMINAISUUDET

Video DAC	10bittä, 54MHz
YPbPr -lähtö	0,7Vpp (75 ohm)
Videolähtö	1 Vpp (75 ohm)
RGB (SCART) -lähtö	0,7 Vpp (75 ohm)

### VIDEON FORMAATTI

Digitaalinen pakkaaminen	MPEG 2: DVD, SVCD	
	MPEG 1: VCD	
	MPEG-4 (.avi)/DivX	
<b>DVD</b>	<b>50Hz</b>	<b>60Hz</b>
Horisont. resoluutio	720 kuvapistettä	720 kuvapistettä
Vertikaal. resoluutio	576 riviä	480 riviä
<b>VCD</b>	<b>50Hz</b>	<b>60Hz</b>
Horisont. resoluutio	352 kuvapistettä	352 kuvapistettä
Vertikaal. resoluutio	288 riviä	240 riviä

### AUDIOFORMAATTI

Digitaalinen	Mpeg	pakattu digitaalinen 16, 20, 24 bittä fs, 44.1, 48, 96 kHz
	PCM	
MP3(ISO 9660)		96, 112, 128, 256 kbps ja vaihteleva bittinopeus fs, 32, 44.1, 48 kHz

Analoginen ääni stereo  
Dolby Surround -yhteensopiva miksaus Dolby Digital  
-monikanaväänestä

### AUDIO-OMINAISUUDET

DA-muunnin	24 bittiä, 192kHz	
DVD	fs 96 kHz	4Hz- 44kHz
	fs 48 kHz	4Hz- 22kHz
CD/VCD	fs 44.1kHz	4Hz- 20kHz
Signaali-kohinasuhde (1KHz)	90 dB	
Dynamiikka (1KHz)	85 dB	
Ylikuuluminen (1KHz)	90 dB	
Harmoninen kokonaissärö (1KHz)	80 dB	
MPEG MP3	MPEG Audio L3	

### LIITÄNNÄT

SCART	Euroliitin
Y Pb Pr-lähtö	3x Cinch (vihreä, sininen, punainen)
Videolähtö	Cinch (keltainen)
Audiolähtö (L+R)	Cinch (valkoinen/punainen)
Digitaalinen lähtö	1 koaksiaalinen IEC60958 - CDDA / LPCM IEC61937 - MPEG1/2, Dolby Digitaalinen
HDMI-lähtö	Liitin tyyppi A

### KOTELO

Mitat (l x k x s)	435 x 48 x 310 mm
Paino	Noin 2.2 kg

### SYÖTTÖJÄNNITE (YLEISMAAILMALLINEN)

Käyttöjännite	220 – 230 V; 50 Hz
Tehontarve	14 W
Tehonkulutus valmiustilassa	< 3 W

**Teknisiä tietoja voidaan muuttaa ilman erillistä ilmoitusta**



**Analoginen:** Ääni, jota ei ole muutettu luvuiksi. Analoginen ääni vaihtelee, kun taas digitaalisella äänellä on tietty numeerinen arvo. Nämä liitännät lähettävät ääntä kahden, vasemman ja oikean, kanavan kautta.

**AUDIO OUT -liitännät:** DVD-kotiteatterin takana olevat liitännät, joista ääni lähtee toiseen laitteeseen (TV, Stereo yms.).

**Bittinopeus:** Se määrä dataa, joka pitää sisällään annetun pituuden musiikkia; mitataan kilobiteinä sekunnissa (kbps). Tai nopeus, jolla tallennetaan. Yleensä, mitä suurempi bittinopeus tai tallennusnopeus on, sitä parempi on äänenlaatu. Suurempi bittinopeus vie kuitenkin enemmän tilaa levyiltä.

**Component Video Out -liitännät:** DVD-kotiteatterin takana olevat liitännät, jotka lähettävät korkealuokkaista videokuvaa televisioon, jossa on Component Video -tuloliitännät (R/G/B, Y/Pb/Pr jne.).

**Digitaalinen:** Ääni, joka on muutettu luvuiksi. Digitaalinen ääni on käytettävissä liitännöistä DIGITAL AUDIO OUT COAXIAL tai OPTICAL. Näistä liitännöistä ääni lähtee monikanavaisena eikä vain kaksikanavaisena niin kuin analogisesta liitännästä.

**DivX 3.11/4.x/5.x:** DivX-koodi on DivXNetworks, Inc.:n kehittämä patentoimista odottava MPEG-4-pohjainen videopakkausmenetelmä, jonka avulla digitaalisen videokuvan voi kutistaa riittävän pieneen kokoon Internetissä siirtämistä varten ilman, että kuvanlaatu kärsii merkittävästi.

**Dolby Digital:** Dolby Laboratories -yhtiön kehittämä tilavaikutelmaaajärjestelmä sisältää enintään kuusi digitaalista äänikanavaa (edessä vasemmalta oikealle, vasemman- ja oikeanpuoleinen tilavaikutelma, keskellä ja subwoofer).

**DTS:** Digital Theatre Systems. Tämä on surround-ääni mutta erilainen kuin Dolby Digitalin. Formaattit ovat kehittäneet eri yritykset.

**Katselunesto:** Toiminto, jonka avulla DVD-levyjen katselua voidaan rajoittaa käyttäjän iän perusteella eri maissa olevien erilaisten luokitusten mukaan. Rajoitukset ovat levykohtaisia. Jos ohjelman luokitus on suurempi kuin laitteen asetettu raja, toisto ei ole mahdollinen.

**Kuvasuhde:** Näytetyn kuvan korkeuden ja leveyden suhde. Perinteisen television kuvan leveyskorkeussuhde on 4:3 ja laajakuvatelevision 16:9.

**JPEG:** Hyvin yleinen digitaalinen still-kuva-alustus. Pysäytyskuvan datan pakkausmenetelmä, jonka on kehittänyt Joint Photographic Expert Group; siinä kuvanlaatu heikkenee vain vähän vaikka pakkaustiheys on suuri.

**Levyvalikko:** Kuvaruudunäyttö, josta voidaan valita DVD-levylle tallennetut kuvat, äänet, tekstitykset, kuvakulmat yms.

**MP3:** Tiedostoformaatti, joka pakkaa ääntä. "MP3" tulee sanoista Motion Picture Experts Group 1 (tai MPEG-1) Audio Layer 3. Käytettäessä MP3-formaattia yhdelle CD-R-tai CD-RW-levylle mahtuu 10 kertaa enemmän kuin tavalliselle CD:lle.

**Näytteenottotaajuus:** Taajuus, jolla data-näytteitä otetaan, kun analogista dataa muutetaan digitaalseksi dataksi. Luku tarkoittaa, kuinka monta kertaa sekunnissa alkuperäisestä analogisesta signaalista otetaan näyte.

**Nimike:** Pisin jakso kuvaa tai musiikkia DVD-, musiikkivideo- tai muissa video-ohjelmissa, tai kokonainen albumi audio-ohjelmissa. Jokaisella nimikkeellä on oma numero, jolla se helppo löytää.

**Osa:** DVD-levyllä kuvan tai musiikkikappaleen osat, jotka ovat nimikettä pienemmät. Nimike voi koostua useasta osasta. Jokaiselle osalle on annettu osanumero, jolla eri osat voidaan löytää.

**PCM (Pulse Code Modulation):** Menetelmä, jolla analoginen ääni muutetaan digitaalseksi käsittelyä varten ilman että dataa supistetaan muuttamisen yhteydessä.

**Playback control (PBC):** Viittaa video CD- tai SVCD-levyille tallennetun signaalin toiston ohjaukseen. Levyille tallennettujen valikkojen avulla on mahdollista käyttää interaktiivisyyttä ohjelmia sekä hakuohjelmia.

**Peräkkäispyyhkäisy:** Tämä esittää kaikki kuvan vaakasuorat rivit samanaikaisesti signaalkuva-alana. Tämä järjestelmä voi kääntää lomitettun videon DVD:stä peräkkäismuotoon liitettäväksi peräkkäisnäyttöön. Se lisää huomattavasti pystysuoraa resoluutiota.

**Regional code:** Aluekoodijärjestelmä, joka mahdollistaa levyjen toistamisen vain ennalta määritellyllä maantieteellisellä alueella. Laitte toistaa vain ne levyt, joissa on yhteensopivat aluekoodit. Laitteen aluekoodi on merkitty tuotekilpeen. Jotkut levyt käyvät useammalle kuin yhdelle alueelle tai kaikille alueille (ALL regions).

**Surround:** Järjestelmä, joka antaa kolmiulotteisen äänikentän ja täydellisen todentunnon, kun kuuntelijan ympärille laitetaan useita kaiuttimia.

**VIDEO OUT -liitäntä:** DVD-kotiteatterin takana oleva liitäntä, joka lähettää videokuvaa televisioon.